



**UFFICIO COMUNE DI PIANO**  
Ambito Territoriale Sociale n. 5 Trani – Bisceglie

2<sup>a</sup> AREA FINANZIARIA

30 DIC. 2016

Arrivo N°

2527

REGISTRO RACCOLTA GENERALE DIRIGENZIALI

N° 359 DEL 15 FEB 2017

- Originale
- Affissione
- Dirigente Ragioneria Comune di Trani
- Ufficio Comune di Piano
- Presidente del Consiglio Comune di Trani
- Revisori dei Conti
- Commissione V
- Ufficio \_\_\_\_\_

**AREA 1 – AFFARI GENERALI E ISTITUZIONALI, SERVIZI  
ALLE PERSONE  
Ufficio di Piano**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 1677 DEL 30-12-2016**

**OGGETTO: IMPEGNO GIURIDICO - "Porta Unica d'Accesso e Segretariato Sociale"**  
dell'Ambito Territoriale N. 5 - Comuni di Trani e Bisceglie - CIG: ZD51AA4D94.

## IL DIRIGENTE DELL'AREA

### VISTI:

- gli artt. 107, 163 – commi 1 e 2 e 183, comma 9, del D.Lgs. nr. 267 del 18 agosto 2000;
- l'art. 4, comma 2, D. Lgs. n. 165 del 30 marzo 2001;
- lo Statuto Comunale e il Regolamento Comunale di Contabilità;

VISTA la proposta di determinazione predisposta dal Responsabile del Procedimento;

RITENUTO che non sussistono motivi per discostarsi dalle risultanze dell'istruttoria condotta;

DATO ATTO, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 7/8/1990 n. 241 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione 2016-2018, che per il presente provvedimento finale non sussistono motivi di conflitto di interesse, neppure potenziale, per chi lo adotta;

### DETERMINA

DI APPROVARE integralmente la proposta di determinazione nel testo di seguito riportato, facendola propria a tutti gli effetti;

DI DARE ATTO che il presente provvedimento è esecutivo dalla data di apposizione del visto da parte del Dirigente dell'Area Economico-Finanziaria ai sensi dell'art. 151 e 147 bis del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267 come da allegato;

### ATTESTA

la regolarità tecnica dell'atto e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art.147-bis del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267.

Ai fini della pubblicità e della trasparenza amministrativa, sarà pubblicata all'albo pretorio on line per 15 giorni consecutivi e, se del caso, il relativo esborso economico verrà inserito nella sezione "Amministrazione trasparente" secondo le indicazioni degli artt. 26 – commi 2 e 3 – e 27 del D.Lgs. nr. 33/2013.

### IL DIRIGENTE

Il Dirigente dell'Ufficio Piano di Zona  
Ambito Territoriale Sociale Trani – Bisceglie  
(Dott.ssa Caterina Navach)



IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

In esito all'istruttoria procedimentale condotta e non essendo competente all'adozione del provvedimento finale  
SOTTOPONE

la seguente proposta di determinazione all'attenzione del Dirigente competente per l'adozione del provvedimento finale.

ATTESTA

ai sensi dell'art 147-bis comma 1, d. dlegsl. n. 267/2000 e del vigente Regolamento Comunale sui Controlli Interni, la regolarità del procedimento istruttorio e che lo stesso è stato espletato nel rispetto della vigente disciplina normativa, nazionale regionale nonché statutaria e regolamentare vigente per il Comune di Trani e dei principi di regolarità e correttezza dell'azione amministrativa, dando atto, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 7/8/1990 n. 241 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione 2016-2018, che non sussistono motivi di conflitto di interesse, neppure potenziale nei propri confronti.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL DIRIGENTE

PREMESSO che con determina a contrarre n. 717 del 18/07/2016 è stata indetta la procedura di gara aperta telematica ex art. 60 del D.lgs. 50/2015 sul portale EMPULIA per l'affidamento dell'appalto in oggetto;

CONSIDERATO che:

- si è proceduto all'anticipata esecuzione della prestazione, affinché il servizio di welfare di accesso, consenta e garantisca la continuità e l'accesso ai servizi in essere;
- con determinazione n. 1197 del 14/11/2016 si è provveduto all'aggiudicazione definitiva ed alla conseguente prenotazione contabile in favore dell'Operatore Economico "Associazione Programma Sviluppo – Via Ugo De Carolis, 18 – 74121 Taranto – P. IVA 90133200734 della somma di € 44.386,65 di cui € 36.382,50 per servizi, comprensivi di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ed € 8.004,15 per oneri I.V.A. nella misura del 22,00%;
- che il giorno 29/12/2016 è stato sottoscritto, con numero di repertorio n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, il contratto per l'affidamento del servizio di PORTA UNICA D'ACCESSO (PUA) E SEGRETARIATO SOCIALE – CIG ZD51AA4D94, che si allega al presente atto

RITENUTO di provvedere in merito e di assumere il conseguente impegno a carico del bilancio, con imputazione agli esercizi in cui l'obbligazione è esigibile per un importo di € 44.386,65;

TENUTO CONTO che le apposite dotazioni sono previste al Cap./Art. 81080 denominato "prestazioni di servizi pdz finanziati da avanzo di amministrazione" del bilancio di previsione esercizio 2016, sufficientemente capiente;

DATO ATTO CHE, ai sensi dell'art.80, comma 1, del D.Lgs. n.118/2011, dal 1° gennaio 2015 trovano applicazione le disposizioni inerenti il nuovo ordinamento contabile, laddove non diversamente disposto;

RICHIAMATO l'art.10 del D.Lgs. n.118/2011 ed in particolare il comma 12, in base al quale "nel 2015 gli enti di cui al comma 1 adottano gli schemi di bilancio e di rendiconto vigenti nel 2014, che conservano valore a tutti gli effetti giuridici, anche con riguardo alla funzione autorizzatoria, ai quali affiancano quelli previsti dal comma 1, cui è attribuita funzione conoscitiva. Il bilancio pluriennale 2015-2017 adottato secondo lo schema vigente nel 2014

svolge funzione autorizzatoria", fatto salvo quanto previsto dal comma 15 per gli enti che hanno partecipato alla sperimentazione;

VISTO l'articolo 163 del decreto legislativo n. 267/2000, nel testo vigente al 2014;

RICHIAMATI altresì la deliberazione di Consiglio Comunale n. 38 del 15 giugno 2016, esecutiva, con cui è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2016;

VISTO il Decreto Legislativo 12 Aprile 2006 n. 163 e succ. mod. ed integ.;

VISTO il Regolamento di esecuzione ed attuazione del Decreto legislativo n. 163/2006 approvato con D.P.R. 5 ottobre 2010 n. 207;

VISTA la Legge Regionale n. 19/2006;

VISTO il Regolamento Regionale n. 4/2007;

VISTO il Regolamento Unico per l'affidamento di servizi sociali a soggetti terzi per i comuni dell'Ambito territoriale sociale Trani - Bisceglie;

### DISPONE

L'IMPEGNO GIURIDICO, ai sensi dell'art.183 del D.Lgs. n.267/2000 e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n.118/2011, della complessiva somma di € 44.386,65 di cui € 36.382,50 per servizi, comprensivi di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ed € 8.004,15 per oneri I.V.A. nella misura del 22,00%, a valere sui fondi di cui al Piano Sociale di Zona, in quanto già prenotata contabilmente con determinazione dirigenziale n. 717 del 18/07/2016:

Eserc. Finanz.	2016				
Cap./Art.	21080	Descrizione	Prestazioni di Servizi PdZ finanziato da avanzo di amministrazione		
Miss./Progr./Titolo e Macroaggregato	12.5.1.110	PdC-finanz.	1.03.02.99.999	Spesa non ricorr.	no
Centro di costo	1570			Compet. Econ.	2016
SIOPE	1332	CIG	ZD51AA4D94	CUP	//
Creditore	Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) - P.IVA 90133200734				
Causale	Aggiudicazione servizio PUA e Segretariato Sociale				
Modalità finan.	Avanzo Vincolato			Finanz. da FPV	no
Imp./Pren. n.	1030/1 del 01/12/2016	Importo	€ 44.386,65	Frazionabile in 12	no

SI CHIEDE, stante l'esigibilità differita, DI IMPUTARE € 44.386,65 in favore Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) - P.IVA 90133200734, in relazione alla esigibilità della obbligazione, come da seguente cronoprogramma di spesa:

Progr.	Esercizio/esigibilità	Cap/art.	Importo
	2016	21080	€ 22.193,33
	2017	21080	€ 22.193,33



## ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA

<b>ESERCIZIO:</b> 2016	<b>Impegno:</b>	2016 1030/0	<b>Data:</b> 20/07/2016	<b>Importo:</b> 44.386,65
	<b>Subimpegno di spesa:</b>	2016 1030/1	<b>Data:</b> 01/12/2016	<b>Importo:</b> 44.386,65
<b>Oggetto:</b>	AGGIUDICAZIONE SERVIZIO PUA E SEGRETARIATO SOCIALI E PER LA DURATA DI 3 MESI			
<b>Atto Amministrativo:</b>	1° AREA AFFARI GENERALI, ISTITUZIONALI E SERVIZI NR. 1197 DEL 14/11/2016			<b>C.I.G.:</b> ZD51AA4D94
<b>SIOPE:</b>	1332 - Altre spese per servizi			
<b>Piano dei Conti Fin.:</b>	1.03.02.99.999 Altri servizi diversi n.a.c.			
<b>Beneficiario:</b>	PROGRAMMA SVILUPPO			
<b>Bilancio</b>				
<b>Anno:</b>	2016			
<b>Missione:</b>	12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglia			
<b>Programma:</b>	5 - Interventi per le famiglie			
<b>Titolo:</b>	1 - Spese correnti			
<b>Macroaggregato:</b>	110 - Altre spese correnti			
<b>Piano Esecutivo di Gestione</b>				
<b>Anno:</b>	2016	<b>Importo impegno:</b>	44.386,65	
<b>Capitolo:</b>	81060	<b>Subimpegni già assunti:</b>	0,00	
<b>Oggetto:</b>	PRESTAZIONI DI SERVIZI PDZ FINANZIATI DA AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	<b>Subimpegno nr. 1030/1:</b>	44.386,65	
		<b>Disponibilità residua:</b>	0,00	
<b>Progetto:</b>	ASSISTENZA, BENEFICIENZA PUBBLICA E SERVIZI DIVERSI ALLA			
<b>Resp. spesa:</b>	1570 - Piano Sociale di Zona			
<b>Resp. servizio:</b>	1570 - Piano Sociale di Zona			

TRANI il 30/12/2016

il compilatore

TIMBRO

Il Responsabile del Settore Finanziario  
Dott. Angelo Pacone

DARE MANDATO al Responsabile dei Servizi Finanziari di apportare sul Bilancio di previsione 2016-2018, le opportune variazioni di esigibilità della spesa;

DI DARE ATTO che la spesa impegnata con il presente atto non rientra nei limiti dei dodicesimi, in quanto si tratta di spesa tassativamente regolata dalla legge o non suscettibile di frazionamento in dodicesimi;

DI ACCERTARE, ai fini del controllo preventivo di regolarità amministrativa-contabile di cui all'articolo 147-bis, comma 1, del D.Lgs. n.267/2000, la regolarità tecnica del presente provvedimento in ordine alla regolarità, legittimità e correttezza dell'azione amministrativa, il cui parere favorevole è reso unitamente alla sottoscrizione del presente provvedimento da parte del responsabile del servizio;

DI DARE ATTO, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 147-bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000 e dal regolamento comunale sui controlli interni, che il presente provvedimento, oltre all'impegno di cui sopra, non comporta ulteriori riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico finanziaria o sul patrimonio dell'ente;

DI DARE ANTICIPATA ESECUZIONE all'appalto, definitivamente aggiudicato all'Operatore Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) – P.IVA 90133200734, a far data dal 16 novembre 2016, come da processo verbale allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, nelle more della stipula del relativo contratto;

DI LIQUIDARE, al medesimo soggetto, con successivi provvedimenti, le prestazioni effettive erogate a seguito presentazione di regolare documento contabile;

DI DARE ATTO CHE il presente provvedimento è rilevante ai fini dell'amministrazione trasparente di cui al D.Lgs. n.33/2013;

DI RENDERE NOTO, ai sensi dell'art.3 della legge n.241/1990 che il responsabile del procedimento è l'Avv. Caterina Navach – Dirigente dell'Ufficio di Piano;

DI SUBORDINARE l'efficacia del presente provvedimento all'esito della positiva verifica del possesso dei requisiti di legge;

DI SUBORDINARE l'efficacia del presente provvedimento al visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria, da rendersi da parte del Dirigente della Ripartizione finanziaria, così come previsto dall'art.151, 4° comma, del D.lgs. 267/2000;

DI TRASMETTERE copia della Determinazione all'Albo Pretorio, al Sindaco, al Segretario Comunale, al Presidente del Coordinamento Istituzionale dell'Ambito Territoriale Sociale N. 5;

DI DARE ATTO che la presente determinazione, sarà affissa all'Albo Pretorio del Comune di Trani per la durata di giorni 15.

La presente Determinazione contiene dati personali ai sensi del Decr. Legisl. 30/6/2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".



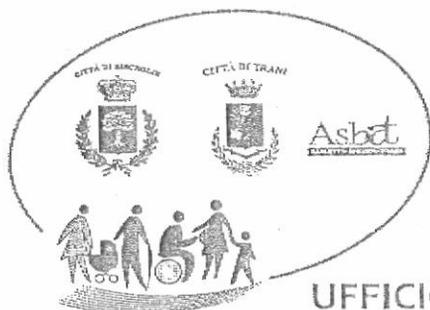
Ai sensi dell'art. 191 comma 1 del TUELL il Responsabile potrà ordinare la prestazione di che trattasi esclusivamente previa comunicazione al terzo interessato del numero della Determinazione e dell'impegno di spesa. La fattura (o altro titolo del creditore) dovrà necessariamente riportare i suddetti dati a pena di sua irricevibilità per violazione di legge.

Trani, 29-12-2016

**IL DIRIGENTE**

**Il Dirigente dell'Ufficio Piano di Zona  
Ambito Territoriale Sociale Trani - Bisceglie  
(Dott.ssa Caterina Navach)**





UFFICIO COMUNE DI PIANO  
Ambito Territoriale Sociale n. 5 Trani – Bisceglie

AREA FINANZIARIA

13 NOV 2016

2108

REGISTRO RACCOLTA GENERALE DIRIGENZIALI

N° 2699 DEL 2 DIC 2016

- Originale
- Affissione
- Dirigente Ragioneria Comune di Trani
- Ufficio Comune di Piano
- Presidente del Consiglio Comune di Trani
- Revisori dei Conti
- Commissione V
- Ufficio \_\_\_\_\_

AREA 1 – AFFARI GENERALI E ISTITUZIONALI, SERVIZI  
ALLE PERSONE  
Ufficio di Piano

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 1197 DEL 14/11/2016

OGGETTO: GARA per il servizio di "Porta Unica d'Accesso e Segretariato Sociale" dell'Ambito Territoriale N. 5 - Comuni di Trani e Bisceglie. Aggiudicazione definitiva e impegno di spesa. CIG: ZD51AA4D94.

Q

## IL DIRIGENTE DELL'AREA

### VISTI:

- gli artt. 107, 163 – commi 1 e 2 e 183, comma 9, del D.Lgs. nr. 267 del 18 agosto 2000;
- l'art. 4, comma 2, D. Lgs. n. 165 del 30 marzo 2001;
- lo Statuto Comunale e il Regolamento Comunale di Contabilità;

VISTA la proposta di determinazione predisposta dal Responsabile del Procedimento;

RITENUTO che non sussistono motivi per discostarsi dalle risultanze dell'istruttoria condotta;

DATO ATTO, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 7/8/1990 n. 241 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione 2016-2018, che per il presente provvedimento finale non sussistono motivi di conflitto di interesse, neppure potenziale, per chi lo adotta;

### DETERMINA

DI APPROVARE integralmente la proposta di determinazione nel testo di seguito riportato, facendola propria a tutti gli effetti;

DI DARE ATTO che il presente provvedimento è esecutivo dalla data di apposizione del visto da parte del Dirigente dell'Area Economico-Finanziaria ai sensi dell'art. 151 e 147 bis del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267 come da allegato;

### ATTESTA

la regolarità tecnica dell'atto e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi dell'art.147-bis del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267.

Ai fini della pubblicità e della trasparenza amministrativa, sarà pubblicata all'albo pretorio on line per 15 giorni consecutivi e, se del caso, il relativo esborso economico verrà inserito nella sezione "Amministrazione trasparente" secondo le indicazioni degli artt. 26 – commi 2 e 3 – e 27 del D.Lgs. nr. 33/2013.

### IL DIRIGENTE

Il Dirigente dell'Ufficio Piano di Zona  
Ambito Territoriale Sociale Trani – Bisceglie  
(Dot.ssa Caterina Navach)

#### IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

In esito all'istruttoria procedimentale condotta e non essendo competente all'adozione del provvedimento finale  
SOTTOPONE

la seguente proposta di determinazione all'attenzione del Dirigente competente per l'adozione del provvedimento finale.

#### ATTESTA

ai sensi dell'art 147-bis comma 1, d. dlegsl. n. 267/2000 e del vigente Regolamento Comunale sui Controlli Interni, la regolarità del procedimento istruttorio e che lo stesso è stato espletato nel rispetto della vigente disciplina normativa, nazionale regionale nonché statutaria e regolamentare vigente per il Comune di Trani e dei principi di regolarità e correttezza dell'azione amministrativa, dando atto, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 7/8/1990 n. 241 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione 2016-2018, che non sussistono motivi di conflitto di interesse, neppure potenziale nei propri confronti.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

#### IL DIRIGENTE

PREMESSO che con determina a contrarre n. 717 del 18/07/2016 è stata indetta la procedura di gara aperta telematica ex art. 60 del D.lgs. 50/2015 sul portale EMPULIA per l'affidamento dell'appalto in oggetto;

VISTO il verbale della seduta pubblica in data 12/10/2016 all'integrale contenuto del quale si rinvia *per relationem*, con il quale è stata, tra l'altro, dichiarata l'aggiudicazione provvisoria dell'appalto di che trattasi nei confronti dell'operatore economico Associazione Programma Sviluppo di Taranto (Ta), per l'offerta ed accettato ribasso del 7% (sette per cento) e per l'importo netto di € 36.382,50 oltre IVA, ivi compreso l'importo di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso;

CONSIDERATO che sono stati posti in essere i controlli disposti sulle dichiarazioni rese ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000 sul possesso dei prescritti requisiti;

CONSIDERATO che, pertanto, occorre provvedere all'aggiudicazione definitiva ed al conseguente impegno contabile nei confronti del predetto Operatore Economico della somma di € 44.386,65 di cui € 36.382,50 per servizi, comprensivi di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ed € 8.004,15 per oneri I.V.A. nella misura del 22,00%;

RITENUTO, inoltre, di dover procedere all'anticipata esecuzione della prestazione, affinché il servizio di welfare di accesso, consenta e garantisca la continuità e l'accesso ai servizi in essere;

DATO ATTO CHE, ai sensi dell'art.80, comma 1, del D.Lgs. n.118/2011, dal 1° gennaio 2015 trovano applicazione le disposizioni inerenti il nuovo ordinamento contabile, laddove non diversamente disposto;

RICHIAMATO l'art.10 del D.Lgs. n.118/2011 ed in particolare il comma 12, in base al quale *"nel 2015 gli enti di cui al comma 1 adottano gli schemi di bilancio e di rendiconto vigenti nel 2014, che conservano valore a tutti gli effetti giuridici, anche con riguardo alla funzione autorizzatoria, ai quali affiancano quelli previsti dal comma 1, cui è attribuita funzione conoscitiva. Il bilancio pluriennale 2015-2017 adottato secondo lo schema vigente nel 2014 svolge funzione autorizzatoria"*, fatto salvo quanto previsto dal comma 15 per gli enti che hanno partecipato alla sperimentazione;

VISTO l'articolo 163 del decreto legislativo n. 267/2000, nel testo vigente al 2014;



IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

In esito all'istruttoria procedimentale condotta e non essendo competente all'adozione del provvedimento finale  
SOTTOPONE

la seguente proposta di determinazione all'attenzione del Dirigente competente per l'adozione del provvedimento finale.

ATTESTA

ai sensi dell'art 147-bis comma 1, d. dlgs. n. 267/2000 e del vigente Regolamento Comunale sui Controlli Interni, la regolarità del procedimento istruttorio e che lo stesso è stato espletato nel rispetto della vigente disciplina normativa, nazionale regionale nonché statutaria e regolamentare vigente per il Comune di Trani e dei principi di regolarità e correttezza dell'azione amministrativa, dando atto, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 7/8/1990 n. 241 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione 2016-2018, che non sussistono motivi di conflitto di interesse, neppure potenziale nei propri confronti.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL DIRIGENTE

PREMESSO che con determina a contrarre n. 717 del 18/07/2016 è stata indetta la procedura di gara aperta telematica ex art. 60 del D.lgs. 50/2015 sul portale EMPULLA per l'affidamento dell'appalto in oggetto;

VISTO il verbale della seduta pubblica in data 12/10/2016 all'integrale contenuto del quale si rinvia *per relationem*, con il quale è stata, tra l'altro, dichiarata l'aggiudicazione provvisoria dell'appalto di che trattasi nei confronti dell'operatore economico Associazione Programma Sviluppo di Taranto (Ta), per l'offerta ed accettato ribasso del 7% (sette per cento) e per l'importo netto di € 36.382,50 oltre IVA, ivi compreso l'importo di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso;

CONSIDERATO che sono stati posti in essere i controlli disposti sulle dichiarazioni rese ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000 sul possesso dei prescritti requisiti;

CONSIDERATO che, pertanto, occorre provvedere all'aggiudicazione definitiva ed al conseguente impegno contabile nei confronti del predetto Operatore Economico della somma di € 44.386,65 di cui € 36.382,50 per servizi, comprensivi di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ed € 8.004,15 per oneri I.V.A. nella misura del 22,00%;

RITENUTO, inoltre, di dover procedere all'anticipata esecuzione della prestazione, affinché il servizio di welfare di accesso, consenta e garantisca la continuità e l'accesso ai servizi in essere;

DATO ATTO CHE, ai sensi dell'art.80, comma 1, del D.Lgs. n.118/2011, dal 1° gennaio 2015 trovano applicazione le disposizioni inerenti il nuovo ordinamento contabile, laddove non diversamente disposto;

RICHIAMATO l'art.10 del D.Lgs. n.118/2011 ed in particolare il comma 12, in base al quale *"nel 2015 gli enti di cui al comma 1 adottano gli schemi di bilancio e di rendiconto vigenti nel 2014, che conservano valore a tutti gli effetti giuridici, anche con riguardo alla funzione autorizzatoria, ai quali affiancano quelli previsti dal comma 1, cui è attribuita funzione conoscitiva. Il bilancio pluriennale 2015-2017 adottato secondo lo schema vigente nel 2014 svolge funzione autorizzatoria"*, fatto salvo quanto previsto dal comma 15 per gli enti che hanno partecipato alla sperimentazione;

VISTO l'articolo 163 del decreto legislativo n. 267/2000, nel testo vigente al 2014;



Comune di Trani  
Provincia di Barletta-Andria-Trani  
00847390721

## ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA

<b>ESERCIZIO:</b> 2016	<b>Impegno:</b>	2016 1030/0	<b>Data:</b> 20/07/2016	<b>Importo:</b> 47.674,55
	<b>Subimpegno di spesa:</b>	2016 1030/1	<b>Data:</b> 01/12/2016	<b>Importo:</b> 44.386,65
<b>Oggetto:</b> AGGIUDICAZIONE SERVIZIO PUA E SEGRETARIATO SOCIALE PER LA DURATA DI 3 MESI				
<b>Atto Amministrativo:</b> 1° AREA AFFARI GENERALI, ISTITUZIONALI E SERVIZI NR. 1197 DEL 14/11/2016 <b>C.I.G.:</b> ZD51AA4D94				
<b>SIOPE:</b> 1332 - Altre spese per servizi				
<b>Piano dei Conti Fin.:</b> 1.03.02.99.899 Altri servizi diversi n.a.c.				
<b>Beneficiaria:</b> PROGRAMMA SVILUPPO				
<b>Bilancio</b>				
<b>Anno:</b> 2016				
<b>Missione:</b> 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglia				
<b>Programma:</b> 5 - Interventi per le famiglie				
<b>Titolo:</b> 1 - Spese correnti				
<b>Macroaggregato:</b> 110 - Altre spese correnti				
<b>Piano Esecutivo di Gestione</b>				
<b>Anno:</b> 2016		<b>Importo impegno:</b>		47.674,55
<b>Capitolo:</b> 81080		<b>Subimpegni già assunti:</b>		0,00
<b>Oggetto:</b> PRESTAZIONI DI SERVIZI PDZ FINANZIATI DA AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		<b>Subimpegno nr. 1030/1:</b>		44.386,65
				<b>Disponibilità residua:</b> 3.287,90
<b>Progetto:</b> ASSISTENZA, BENEFICIENZA PUBBLICA E SERVIZI DIVERSI ALLA				
<b>Resp. spesa:</b> 1570 - Piano Sociale di Zona				
<b>Resp. servizio:</b> 1570 - Piano Sociale di Zona				

TRANI li, 01/12/2016

Il compilatore

TIMERO

Il Responsabile del Settore Finanziario  
Dott. Angelo Pedone

RICHIAMATI altresì la deliberazione di Consiglio Comunale n. 38 del 15 giugno 2016, esecutiva, con cui è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2016;

VISTO il Decreto Legislativo 12 Aprile 2006 n. 163 e succ. mod. ed integ.;

VISTO il Regolamento di esecuzione ed attuazione del Decreto legislativo n. 163/2006 approvato con D.P.R. 5 ottobre 2010 n. 207;

VISTA la Legge Regionale n. 19/2006;

VISTO il Regolamento Regionale n. 4/2007;

VISTO il Regolamento Unico per l'affidamento di servizi sociali a soggetti terzi per i comuni dell'Ambito territoriale sociale Trani – Bisceglie;

### DISPONE

L'AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA del servizio di PORTA UNICA D'ACCESSO (PUA) E SEGRETARIATO SOCIALE, in favore dell'Operatore Economico Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) – P.IVA 90133200734, con ribasso del 7% sull'importo a base d'appalto di € 39.077,50 e quindi per l'importo netto di € 36.382,50 per servizi (comprensivi di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso), per la durata di mesi 3 (tre) a decorrere dalla consegna anticipata del servizio;

L'IMPEGNO GIURIDICO, ai sensi dell'art.183 del D.Lgs. n.267/2000 e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n.118/2011, della complessiva somma di € 44.386,65 di cui € 36.382,50 per servizi, comprensivi di € 577,50 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ed € 8.004,15 per oneri I.V.A. nella misura del 22,00%, a valere sui fondi di cui al Piano Sociale di Zona, in quanto già prenotata contabilmente con determinazione dirigenziale n. 717 del 18/07/2016:

Eserc. Finanz.	2016				
Cap./Art.	81080	Descrizione	Prestazioni di Servizi PdZ finanziato da avanzo di amministrazione		
Miss./Progr./Titolo e Macroaggregato	12.5.1.110	PdC-finanz.	1.03.02.99.999	Spesa non ricor.	no
Centro di costo	1570			Compet. Econ.	2016
SI/OPÉ	1332	CIG	ZD51AA4D94	CUP	//
Creditore	Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) – P.IVA 90133200734				
Causale	Aggiudicazione servizio PUA e Segretariato Sociale				
Modalità finan.	Avanzo Vincolato			Finanz. da FPV	no
Imp./Pren. n.	1030/0	Importo	€ 44.386,65	Frazionabile in 12	no

dando atto che risultano economie pari a € 3.287,90 sulla prenotazione contabile n. 1030/0 del 2016 sul Cap. 81080;

SI CHIEDE, stante l'esigibilità differita, DI IMPUTARE € 44.386,65 in favore Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) – P.IVA 90133200734, in relazione alla esigibilità della obbligazione, come da seguente cronoprogramma di spesa:

Progr.	Esercizio/esigibilità	Cap/art.	Importo
	2016	81080	€ 22.193,33

	2017	21080	€ 22.193,33
--	------	-------	-------------

DARE MANDATO al Responsabile dei Servizi Finanziari di apportare sul Bilancio di previsione 2016-2018, le opportune variazioni di esigibilità della spesa;

DI DARE ATTO che la spesa impegnata con il presente atto non rientra nei limiti dei dodicesimi, in quanto si tratta di spesa tassativamente regolata dalla legge o non suscettibile di frazionamento in dodicesimi;

DI ACCERTARE, ai fini del controllo preventivo di regolarità amministrativa-contabile di cui all'articolo 147-bis, comma 1, del D.Lgs. n.267/2000, la regolarità tecnica del presente provvedimento in ordine alla regolarità, legittimità e correttezza dell'azione amministrativa, il cui parere favorevole è reso unitamente alla sottoscrizione del presente provvedimento da parte del responsabile del servizio;

DI DARE ATTO, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 147-bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000 e dal regolamento comunale sui controlli interni, che il presente provvedimento, oltre all'impegno di cui sopra, non comporta ulteriori riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico finanziaria o sul patrimonio dell'ente;

DI DARE ANTICIPATA ESECUZIONE all'appalto, definitivamente aggiudicato all'Operatore Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) - P.IVA 90133200734, a far data dal 16 novembre 2016, come da processo verbale allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, nelle more della stipula del relativo contratto;

DI LIQUIDARE, al medesimo soggetto, con successivi provvedimenti, le prestazioni effettive erogate a seguito presentazione di regolare documento contabile;

DI DARE ATTO CHE il presente provvedimento è rilevante ai fini dell'amministrazione trasparente di cui al D.Lgs. n.33/2013;

DI RENDERE NOTO, ai sensi dell'art.3 della legge n.241/1990 che il responsabile del procedimento è l'Avv. Caterina Navach - Dirigente dell'Ufficio di Piano;

DI SUBORDINARE l'efficacia del presente provvedimento all'esito della positiva verifica del possesso dei requisiti di legge;

DI SUBORDINARE l'efficacia del presente provvedimento al visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria, da rendersi da parte del Dirigente della Ripartizione finanziaria, così come previsto dall'art.151, 4° comma, del D.lgs. 267/2000;

DI TRASMETTERE copia della Determinazione all'Albo Pretorio, al Sindaco, al Segretario Comunale, al Presidente del Coordinamento Istituzionale dell'Ambito Territoriale Sociale N. 5;

DI DARE ATTO che la presente determinazione, sarà affissa all'Albo Pretorio del Comune di Trani per la durata di giorni 15.

La presente Determinazione contiene dati personali ai sensi del Decr. Legisl. 30/6/2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

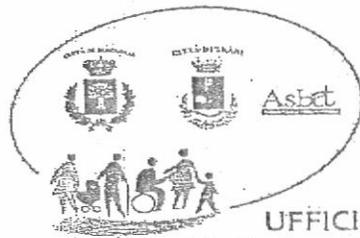
Ai sensi dell'art. 191 comma 1 del TUEL il Responsabile potrà ordinare la prestazione di che

trattasi esclusivamente previa comunicazione al terzo interessato del numero della Determinazione e dell'impegno di spesa. La fattura (o altro titolo del creditore) dovrà necessariamente riportare i suddetti dati a pena di sua irricevibilità per violazione di legge.

Trani, 14-11-2016

**IL DIRIGENTE**

Il Dirigente dell'Ufficio Piano di Zona  
Ambito Territoriale Sociale Trani - Bisceglie  
(Dott.ssa Caterina Navati)



UFFICIO COMUNE DI PIANO  
Ambito Territoriale Sociale n. 5 Trani - Bisceglie

## VERBALE DI AVVIO DELL'ESECUZIONE ANTICIPATA DEL CONTRATTO

**APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI "Porta Unica d'Accesso e Segretariato Sociale" dell'Ambito Territoriale N. 5.**

Prestatore di Servizi: Associazione Programma Sviluppo - Via Ugo de Carolis, 18 - 74121 Taranto (Ta) - P.IVA 90133200734

Contratto: **IN CORSO DI PERFEZIONAMENTO**

Determina di aggiudicazione definitiva ed efficace n. 1197 del 14/11/2016

**CIG ZD51AA4D94**

Importo del contratto : € 36.382,50.

\*\*\*\*\*

L'anno duemilasedici (2016) il giorno 14 (quattordici) del mese di Novembre(11),

Il Dirigente dell'Ufficio di Piano, Responsabile del Procedimento e Direttore dell'esecuzione del contratto,

Previa convocazione per le vie brevi fatta nei confronti del Prestatore di Servizi "Associazione Programma Sviluppo", è convenuto il Dott. Silvio Busico nella sua qualità di legale rappresentante ed ha convenuto di dare avvio all'esecuzione anticipata del contratto relativo all'appalto in oggetto, in data 16/11 p.v.

Alla presenza continua del Legale Rappresentante del Prestatore di Servizi "Associazione Programma Sviluppo", il sottoscritto Responsabile del Procedimento e Direttore dell'esecuzione del contratto ha indicato le modalità attraverso le quali l'esecutore dovrà svolgere l'attività oggetto di appalto;

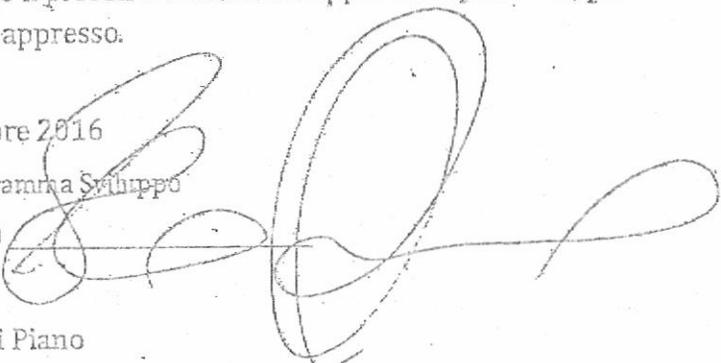
Il Sig. Silvio Busico nella sua qualità di legale rappresentante, dichiara di non avere difficoltà e dubbi, di essere perfettamente edotto di tutti i suoi obblighi e di accettare con il presente atto, senza eccezioni di sorta, l'avvio dell'esecuzione anticipata del contratto che, secondo quanto concordato tra le parti, dovrà essere completato, entro 15 febbraio 2017.

Del che si è redatto il presente verbale in doppio esemplare che, previa lettura e conferma, viene sottoscritto come appresso.

Trani, 14 Novembre 2016

Associazione Programma Sviluppo

Sig. Silvio BUSICO

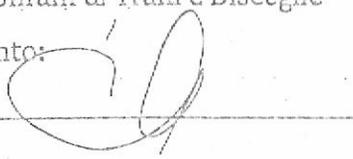


Ufficio Comune di Piano

Ambito Territoriale n. 5 dei Comuni di Trani e Bisceglie

Il Responsabile del Procedimento:

Dott.ssa Caterina NAVACH



VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE AI SOLI FINI DELLA COPERTURA DELLA  
SPESA, AI SENSI DELL'ART. 151 e 147-BIS DEL D. LGS. 18/08/2000 N° 267

IL DIRIGENTE 2° AREA

N. 3888 del Registro delle Pubblicazioni

L'Addetto alla Pubblicazione

IL DIRIGENTE  
(Dott. Angelo PEDONE)

ATTESTA

che la presente Determinazione-Dirigenziale viene affissa in data odierna all'Albo Pretorio di questo Comune.

Trani, il 05/12/16

L'ADDETTO ALLA PUBBLICAZIONE

N. \_\_\_\_\_ del Registro Pubblicazioni

Si attesta che il presente atto è stato pubblicato all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 gg.  
consecutivi dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ e che avverso lo stesso non sono pervenute  
opposizioni.

Trani, \_\_\_\_\_

L'ADDETTO ALLA PUBBLICAZIONE

IL SEGRETARIO GENERALE



**UFFICIO COMUNE DI PIANO**  
Ambito Territoriale Sociale n. 5 Trani – Bisceglie

NUMERO 1064 di Rep. del 30-12-2016

**COMUNE DI TRANI**

UFFICIO COMUNE DI PIANO DELL'AMBITO TERRITORIALE SOCIALE N. 5 DI  
TRANI - BISCEGLIE

Codice Fiscale n. 83000350724

APPALTO: Affidamento gestione servizio di PORTA UNICA D'ACCESSO (PUA) E  
SEGRETARIATO SOCIALE PREVISTI NEL PIANO SOCIALE DI ZONA - durata del  
servizio: 3 Mesi.

C.I.G.:ZD51AA4D94

Prestatore di Servizi affidatario: "Associazione PROGRAMMA SVILUPPO"

C.F.: 90133200734 - P.IVA: 02436750737

Sede: 74121 Taranto (TA) alla Via Ugo De Carolis, 18

### CONTRATTO

Tra l'Ufficio Comune di Piano dell'Ambito Territoriale Sociale n.5 di Trani –  
Bisceglie - e il Prestatore di Servizi Associazione PROGRAMMA SVILUPPO per



l'appalto del SERVIZIO DI PORTA UNICA D'ACCESSO (PUA) E SEGRETARIATO SOCIALE PREVISTI NEL PIANO SOCIALE DI ZONA.

IMPORTO NETTO: € 36.382,50 (trentaseimilatrecentoottantadue/50 Euro)

Durata del servizio: mesi 3 (tre) a partire dal 16/11/2016 come da verbale di avvio dell'esecuzione anticipata del contratto.

L'anno DUEMILASEDICI (2016) il giorno \_\_\_\_ del mese di DICEMBRE, in TRANI, per via telematica.

#### P R E M E S S O :

Che l'appalto dei servizi in parola, dell'importo netto complessivo di € 36.382,50 è stato affidato al Prestatore di Servizi "Associazione PROGRAMMA SVILUPPO", d'ora innanzi denominato semplicemente "Prestatore di Servizi", con Determina Dirigenziale n. 1197 del 14/11/2016.

Che dal certificato di iscrizione al Registro delle Imprese presso la Camera di Commercio di Taranto in data 27/07/2004 (ALLA) acquisito in ottemperanza agli artt. 43 e 71 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 nonché della Direttiva n. 61547-P del 22/12/2011 emanata dal Ministro della pubblica amministrazione e della semplificazione, risulta che, attualmente, la Rappresentanza Legale del Prestatore di Servizi spetta al Dott. Silvio Busico, nato a Taranto (TA) il 27/12/1973 - C.F.:BSCSLV73T27L049A, in qualità di Direttore Generale.

Che in virtù dei poteri derivanti dal predetto atto il Dott. Silvio Busico è abilitato a stipulare e firmare il presente contratto.

Che per il presente appalto non è consentito il ricorso all'istituto del subappalto.

Che per quanto attiene alla disciplina regolamentare dei rapporti tra UDP e i soggetti affidatari dei contratti pubblici, oltre al Regolamento di cui al D.P.R. 207/2010 ai sensi del comma 9 dell'art. 5 del D.L.vo 163/2006, si applica il Capitolato Generale d'Appalto di cui al D.M. n. 145/2000 come vigente e le norme in esso contenute ad



eccezione di quelle derogate o modificate dal Capitolato Speciale d'Affidamento del Servizio.

Che il presente contratto è altresì sottoposto alla rigorosa osservanza della legge 13/08/2010, n. 136 e s.m.i. ed in particolare degli artt. 3 (Tracciabilità dei flussi finanziari), e 6 (Sanzioni).

### TUTTO CIO' PREMESSO

Si sono a tal fine personalmente riuniti:

#### DA UNA PARTE

- La Dott.ssa Caterina Navach, nata a Putignano (Ba) il 24/07/1973 - C.F.: NVCCRN73L64H096K, domiciliata presso il Comune di Trani per la carica ove appresso nella sua qualità di Dirigente dell'Ufficio Comune di Piano dell'Ambito Territoriale Sociale N.5 di Trani – Bisceglie;

#### E DALL'ALTRA

- Il Dott. Silvio Busico, nato a Taranto (Ta) il 27/12/1973 - C.F.: BSCSLV73T27L049A, domiciliato per la carica ove appresso nella sua qualità di Direttore Generale del Prestatore di Servizi "Associazione PROGRAMMA SVILUPPO, con sede in Taranto (Ta) alla Ugo De Carolis, 18;

le parti, come sopra costituite, mentre confermano e ratificano la precedente narrativa, convengono e stipulano quanto segue:

#### Art. 1

Il Prestatore di Servizi "Associazione PROGRAMMA SVILUPPO", come sopra rappresentato, col presente contratto legalmente e formalmente si obbliga ad eseguire i servizi di cui al presente atto sommariamente designati e all'art. 1 del Capitolato Speciale d'Appalto del Servizio redatto dall'Ufficio Comune di Piano.

L'esecuzione dell'appalto è subordinata alla piena ed incondizionata osservanza



dei seguenti atti tutti allegati al presente contratto:

- 1) Capitolato Speciale d'Appalto - allegato sub "B";
- 2) Offerta economica formulata in sede di gara -- allegato sub "C"

Il Prestatore di Servizi è inoltre tenuto alla scrupolosa osservanza delle norme contenute nel Regolamento di cui al D.P.R. 207/2010 e nel Capitolato Generale d'Appalto di cui al D.M. 145/2000, ove ed in quanto però le norme ivi contenute non risultino derogate o modificate da quelle del già citato Capitolato Speciale d'Appalto o dalle clausole del presente contratto.

Detti Regolamento e Capitolato Generale le parti contraenti richiamano nel presente contratto come se fossero qui appresso letteralmente trascritti.

#### Art. 2

A pena di nullità assoluta, con la sottoscrizione del presente contratto il Prestatore di Servizi si assume gli obblighi, di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 136/2010 come vigente.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis della Legge 136/2010.

#### Art. 3

L'importo dei servizi assunti dal Prestatore di Servizi resta stabilito in: € 36.382,50 (trentaseimilatrecentoottantadue/50 Euro).

L'importo contrattuale rimarrà fisso ed invariabile per qualsiasi eventualità, essendo esclusa la revisione prezzi e non si applicano il comma 1 dell'art. 1664 del Codice Civile e l'art. 115 del D.L.vo 163/2006.

#### Art. 4

Il Prestatore di Servizi ha designato Direttore Responsabile alla condotta del servizio il Dott. Silvio Busico, nato a Taranto (TA) il 27/12/1973 - C.F.: BSCSLV73T27L049A.



Il suddetto Direttore Responsabile ha la condotta dei servizi oggetto del presente contratto e il Prestatore di Servizi stesso, a mezzo del suo rappresentante, si obbliga a non sostituirlo senza il preventivo consenso dell'Amministrazione appaltante.

#### Art. 5

I pagamenti, con le modalità previste dal Capitolato Speciale d'Appalto saranno effettuati mediante liquidazioni da trasmettere alla Ragioneria del Comune di Trani che provvederà a disporre i relativi mandati e, conformemente a quanto comunicato dal Prestatore di Servizi, con accredito sul conto corrente bancario dedicato in via non esclusiva, ed intestato allo stesso Prestatore di Servizi, acceso presso la Banca Nazionale del Lavoro Spa, Filiale di Taranto, Via de Cesare, 21, avente il seguente codice IBAN: IT69H0100515800000000280112, sul quale sono autotizzati ad operare:

- Silvio Busico, nato a Taranto (TA) il 27/12/1973 - C.F.: BSCSLV73T27L049A.

-Vittorio Vergara, nato a Taranto (TA) il 21/07/1967 - C.F. VRGVTR67L21L049D

-Scialpi Stefano, nato a Martina Franca (TA) il 18/11/1971 - C.F. SCLSFN71S18E986E

Il Prestatore di Servizi è obbligato a comunicare alla stazione appaltante UDP, entro e non oltre 7 (sette) giorni mediante PEC, ogni modifica relativa agli estremi identificativi del conto corrente innanzi indicato nonché le generalità e codice fiscale della persona delegata ad operare su di esso.

#### Art. 6

Il Prestatore di Servizi in caso di inadempimento delle prescrizioni di cui all'art. 3 (Tracciabilità dei flussi finanziari) di cui alla legge 136/2010 e s.m.i., oltre a quanto previsto dal precedente art. 2 del presente contratto, è altresì soggetto alle sanzioni pecuniarie previste dall'art. 6 della citata legge 136/2010 come vigente.

#### Art. 7

Per gli effetti del presente contratto il Prestatore di Servizi Associazione



PROGRAMMA SVILUPPO elegge il proprio domicilio legale presso il Comune di  
TRANI.

**Art. 8**

Le spese del presente contratto, relative a bolli, copie, sono a carico del Prestatore di Servizi;

Il Prestatore di Servizi con la sottoscrizione del presente contratto ha dichiarato di operare in regime di imponibilità IVA con aliquota del 22% ai sensi dell'articolo 1, comma 546 del Ddl di stabilità 2016.

**Art. 9**

I dati risultanti dal presente contratto saranno trattati, ai sensi del D.L.vo 196/2003 e s.m.i. esclusivamente nell'ambito del procedimento di cui trattasi. Il Presente contratto per cui si da lettura a video, viene sottoscritto con firma digitale.

**ALLEGATI:**

- A. Certificato C.C.I.A.A. - Registro Imprese di BARI;
- B. Capitolato Speciale d'Appalto;
- C. Offerta economica formulata in sede di gara.

TRANI, 30 DIC, 2016

Associazione PROGRAMMA SVILUPPO  
Il Rappresentante Legale dell'Associazione  
*Dott. Silvio Busico*

IL DIRIGENTE dell'Ufficio Comune di Piano  
Ambito Territoriale Sociale N. 5 di Trani-Bisceglie  
*Dott.ssa Caterina Navach*



Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 c.c., il Prestatore di Servizi dichiara di approvare specificatamente tutte le clausole di cui al presente contratto ed in particolare tutte quelle di cui agli artt. 1, 2, 3 e 5.

TRANI, \_\_\_\_\_

Associazione PROGRAMMA SVILUPPO

Il Rappresentante Legale dell'Associazione

*Dot. Silvio Busico*

---



VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE AI SOLI FINI DELLA COPERTURA DELLA  
SPESA, AI SENSI DELL'ART. 151 e 147-BIS DEL D. LGS. 18/08/2000 N° 267

IL DIRIGENTE 2° AREA

N. 288 del Registro delle Pubblicazioni

IL DIRIGENTE  
(Dott. Angelo PEDONE)

L'Addetto alla Pubblicazione

ATTESTA

che la presente Determinazione Dirigenziale viene affissa in data odierna all'Albo Pretorio di questo Comune.

Trani, il 17/02/2017

L'ADDETTO ALLA PUBBLICAZIONE

N. \_\_\_\_\_ del Registro Pubblicazioni

Si attesta che il presente atto è stato pubblicato all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 gg.  
consecutivi dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ e che avverso lo stesso non sono pervenute  
opposizioni.

Trani, \_\_\_\_\_

L'ADDETTO ALLA PUBBLICAZIONE

IL SEGRETARIO GENERALE